

Chère lectrice, cher lecteur,

Être constamment à jour est l'objectif principal des Guides Nelles. Afin d'y parvenir, nos correspondants nous informent continuellement des dernières nouveautés dans le domaine du voyage et nos cartographes réactualisent nos cartes en permanence. Le monde du voyage évoluant sans cesse, les erreurs ou omissions involontaires qui auraient pu subsister dans cet ouvrage ne sauraient engager la responsabilité de l'éditeur. Nous vous serions toutefois reconnaissants de bien vouloir nous faire part de vos remarques à l'adresse suivante : Nelles Verlag, Machtlfinger Str. 11, D-81379 Munich, tél. : +49 (0)89 3571940, fax : +49 (0)89 35719430, e-mail : info@nelles-verlag.de, internet : www.nelles-verlag.de

LÉGENDE

★★	À ne pas manquer (sur la carte) (dans le texte)	Netanya (Cité)	Lieu mentionné dans le text		Autoroute
★	Très intéressant (sur la carte) (dans le texte)	Monfort (curiosité, monument)	Aéroport international Aéroport national /		Voie express
★	Très intéressant (sur la carte) (dans le texte)		Sommet (altitude en mètres)		R. à grande circulation
⊕	Numéro correspondant dans le texte et sur la carte	Gilboa 508	Plage		Route principale
⊕	Numéro correspondant dans le texte et plan de ville		Parc National		Route régionale (asphaltée)
⊕	Numéro correspondant dans le texte et plan de détail		Point d'eau, puits		Route régionale (non asphaltée)
	Bâtiment public ou important		Point de vue, ruine		Autre route, piste,
	Hôtel, Restaurant		Site archéologique, Caverne		Chemin de fer
	Marché, Centre commercial		Phare		Frontière d'Etat avec passage frontalier
	Église, Cimetière		Office de tourisme		Ligne d'armistice
	Mosquée, Synagogue		Bureau de poste, hôpital		Distance en kilomètres
			Arrêt d'autobus, parking		Numération des routes

ISRAËL – JORDANIE

© Nelles Verlag GmbH, 81379 München
 All rights reserved
 Couverture protégée par modèle
 d'utilité en France et en Allemagne
 ISBN 978-3-86574-138-7
 Printed in Germany

Édition 2008
 Distribution pour la France :
 EDITOUR
 Z.I. Bois des Lots
 B.P. 24
 26131 Saint-Paul-Trois-Châteaux
 info@editour.fr, www.editour.fr

Éditeur : Günther Nelles
Rédacteur en chef : Berthold Schwarz
Rédaction : Jürgen Bergmann
Cartographie : Nelles Verlag GmbH, München
Iconographie : K. Bärmann-Thümmel
Traduction : T. Calogirou, L. Charrier, A. Madec, S. Gavaud
Quadrichromie : Priegnitz
Impression : Farbdrucke Bayerlehn

Toute reproduction, même partielle, de ce livre ne peut être effectuée sans l'autorisation écrite préalable de Nelles Verlag. - N06 -

Liste des cartes 2
 Achevé d'imprimer / légende des cartes 4
 Les incontournables en Israël et Jordanie. 10

1 HISTOIRE D'ISRAËL

Survол historique 12
 Palestine : géographie, histoire et culture 15
 Israël aujourd'hui 39

2 JÉRUSALEM ET SES ENVIRONS

Jérusalem 47
 Vieille ville 49
 Mont des Oliviers 67
 Jérusalem-ouest 74
 Excursions (Jéricho, Qumrân, Hébron, Bethléem etc.) 77
 FICHE PRATIQUE : restaurants, curiosités 87

3 TEL-AVIV / SUD DE LA CÔTE MÉDITER.

Tel-Aviv 93
 Yafo (Jaffa) 99
 Ashkelon. 102
 FICHE PRATIQUE : restaurants, curiosités 104

4 NORD DE LA CÔTE MÉDITERRANÉENNE

Herzliyya / Tel Arshaf (Apollonia) 109
 Netanya / Hadera 110
 Césarée 112
 Binyamina / Ramat Hanadiv 116
 Zikhron Ya'aqov 117
 En Hod / Haïfa (Hefa) 119
 Akko (Acre) 124
 Nahariyya / Tel Akhziv N. P. 130
 FICHE PRATIQUE : restaurants, curiosités 131

5 NORD DE LA GALILÉE

Forteresse croisée de Montfort 137
 Synagogue de Bar'am 138
 Mont Meron / Safed (Zefat) 139
 Rosh Pina / Tel Hazor 144
 Hula Nature Reserve 146
 Tel Hay / Tel Dan Nature Reserve 147
 Banyas Nature Reserve / Qala'at Nimrod 148
 Ancient Qazrin Park 150
 FICHE PRATIQUE : restaurants, curiosités 150

6 LAC DE TIBÉRIADE / SUD GALILÉE

Lac de Tibériade / Capharnaüm (Kefar Naum)	153
Mont des Béatitudes / Tabgha	154
Ginosar / Tibériade	157
Kinneret / Yardenit	161
Belvoir	162
Bet Shean (Scythopolis)	164
Mont Gilboa / Bet Alfa / Ma'ayan Harod N. P.	167
Megiddo	168
Bet She'arim	170
Nazareth	171
Sepphoris (Zippori)	173
Kafr Kanna / Mont Tabor	174
<i>FICHE PRATIQUE : restaurants, curiosités</i>	<i>176</i>

7 NÉEGUEV ET MER MORTE

Be'er Sheva	179
Tel Arad et Arad / Mer Morte	180
Massada	183
En Gedi / En Boqeq / Neue Zohar	187
Mamshit (Mampsis)	188
Hai Bar-Reserve / Timna Park	189
Eilat	191
Makhtesh Ramon / Mitzpe Ramon	192
Avdat (Oboda)	193
Shivta (Sobata) / Mitzpe Rivivim	195
<i>FICHE PRATIQUE : restaurants, curiosités</i>	<i>196</i>

8 JORDANIE

Présentation	201
Décapole / Gadara (Umm Qeis)	202
Pella (Tabaqat Fah)	204
Qala'at er-Rabad / Gerasa (Jerash)	205
Umm el-Jemal	209
Amman	210
Qasr al-Abd (Wadi es-Sir) / Tell Hisban	212
Châteaux du désert omeyyades	212
Shaumari Wildlife Reserve / Madaba	214
Mont Nebo	215
Hammamat Ma'in / Mukawir	216
Umm er-Rasas / Wadi el-Mujib Reserve / Kerak	218
Deir Ain Abata (grotte de Lot)	220
Khirbet et-Tannur / Dana Nature Reserve	221
Shobak (Shobeq) / Petra	222
Wadi Rum / Aqaba	228
<i>FICHE PRATIQUE : restaurants, curiosités</i>	<i>230</i>

9 THÈMES PARTICULIERS

Cuisine israélienne	232
Fêtes juives	234
Judaïsme / Islam	236

10 GUIDE PRATIQUE**– ISRAËL –**

Préparatifs	240
Climat / quand partir / températures	240
Vêtements / équipement	240
Informations / formalités d'entrée	241
Excursions en Égypte et en Jordanie	241
Monnaie / devises / santé	242
Se rendre en Israël	242
En avion	242
Par la route	242
Circuler en Israël	243
En train / en avion	243
En taxi / voiture de location	244
Renseignements pratiques de A à Z	244
Achats / alcool / ambassades	244
Banques / cures thermales / décalage horaire	245
Douanes / électricité / fêtes et festivals	245
Fouilles archéologiques	245
Horaires / langues / nourriture / parcs nat.	246
Pharmacies / poste / pourboire	246
Protection nature / sécurité/ sports	247
Téléphone / travail en kibboutz	248

– JORDANIE –

Préparatifs	248
Climat / quand partir	248
Ambassades / formalités d'entrée / monnaie	249
Se rendre en Jordanie	249
En avion / depuis Israël	249
Renseignements pratiques de A à Z	250
Ambassades en Jordanie / décalage horaire	250
Douanes / électricité / heures d'ouverture	250
Parcs nationaux	250
Poste / pourboire/ tél./ urgences	251
Mini lexique hébreu / arabe	251
Glossaire	252
Auteurs	253
Photographes	253
Index	254